

OFFICIAL GAZETTE

EXTRAORDINARY
OF SOUTH WEST AFRICA.



BUITENGEWONE OFFISIËLE KOERANT

UITGAVE OP GESAG.

VAN SUIDWES-AFRIKA.

PRINTED BY AUTHORITY.

1/- Monday, 12th June, 1950. WINDHOEK Maandag, 12 Junie 1950. No. 1517.

CONTENTS

INHOUD

PROCLAMATION—

Page

PROKLAMASIE—

Bladsy.

No. 137 (Union). Abolition of the Advisory Council and the Dissolution of the Legislative Assembly of the Territory of South West Africa . . . 490

No. 137 (Unie). Afskaffing van die Adviserende Raad en die ontbinding van die Wetgewende Vergadering van die Gebied Suidwes-Afrika . . . 490

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY THE RIGHT HONOURABLE ERNEST FREDERICK WATERMEYER, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, OFFICER ADMINISTERING THE GOVERNMENT OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

PROKLAMASIE

VAN SY EKSELLENSIE DIE HOOGEDELE ERNEST FREDERICK WATERMEYER, LID VAN DIE MEES EERVOLLE GEHEIME RAAD VAN SY MAJESTEIT. AMPTENAAR BELAS MET DIE UITOEFENING VAN DIE UITVOERENDE GESAG VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

No. 137, 1950 (Union).]

ABOLITION OF THE ADVISORY COUNCIL AND THE DISSOLUTION OF THE LEGISLATIVE ASSEMBLY OF THE TERRITORY OF SOUTH WEST AFRICA.

Under the powers vested in me by sub-section (1) of section thirty-five of the South West Africa Affairs Amendment Act, 1949 (Act No. 23 of 1949), I hereby declare that with effect from the date of publication of this Proclamation the Advisory Council of the Territory of South West Africa shall be abolished and the Legislative Assembly of the territory of South West Africa shall be dissolved.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Governor-General's Great Seal at Cape Town on this Tenth day of June, One thousand, Nine hundred and Fifty.

E. F. WATERMEYER,
Officer Administering the Government.

By Command of His Excellency the Officer
Administering the Government-in-Council.

D. F. MALAN.

No. 137, 1950 (Unie).]

AFSKAFFING VAN DIE ADVISERENDE RAAD EN DIE ONTBINDING VAN DIE WETGEWENDE VERGADERING VAN DIE GEBIED SUIDWES-AFRIKA.

Kragtens die bevoegdheid my verleë by subartikel (1) van artikel vyf-en-dertig van die Wysigingswet op Aangeleenthede van Suidwes-Afrika, 1949 (Wet No. 23 van 1949), verklaar ek hierby dat vanaf die datum van afkondiging van hierdie Proklamasie die Adviserende Raad van die gebied Suidwes-Afrika afgeskaf en die Wetgewende Vergadering van die gebied Suidwes-Afrika ontbind word.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Goewerneur-geeraal se Grootseël te Kaapstad op hede die Tiende dag van Junie, Eenduisend Negenhonderd en Vyftig.

E. F. WATERMEYER,
Amptenaar belas met die Uitvoering van die Uitvoerende Gesag.

Op las van Sy Eksellensie die Amptenaar belas met die
Uitvoering van die Uitvoerende Gesag-in-Rade.

D. F. MALAN.